

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

1^{er} JUILLET 1991

BUDGET ADMINISTRATIF AJUSTE

des Pensions
de l'année budgétaire 1991 (21)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES
AFFAIRES SOCIALES (1)

PAR
M. VAN DER SANDE

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné ce budget administratif au cours de sa réunion du mercredi 26 juin 1991.

*
* *

Ce budget administratif ajusté a été examiné en réunion publique de commission.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Marc Olivier.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Ansoms, De Roo,
Marchand, Mme Nelis-Van
Liedekerke, M. Olivier (M.).
P.S. Mme Burgeon (C.), MM.
Daerden, Perdieu, Santkin,
Vancrombruggen.
S.P. Mme De Meyer, MM.
Sleeckx, Van der Sande.
P.V.V. MM. Devolder, Flamant,
Van Mechelen.
P.R.L. MM. Klein, Neven.
P.S.C. MM. Antoine, Charlier
(Ph.).
V.U. MM. Vangansbeke, Van
Grembergen.
Ecolo/ M. Geysels.
Agalev

B. — Suppléants :

MM. Bosmans (F.), Breyne, Mme
Leysen, MM. Vandebosch, Van
Hecke, Van Parys.
MM. Defosset, Gilles, Mme Jacobs,
M. Leroy, Mme Onkelinx, M. Walry.
MM. Beckers, Bossuyt, Hancké,
Peeters.
MM. Bril, De Groot, Deswaene, Van-
dermeulen.
MM. Bertouille, Dubois, Hazette.
M. Beaufays, Mme Corbisier-
Hagon, M. Hiance.
MM. Caudron, Coveliers, Lauwers.
M. Daras, Mme Vogels.

Voir :

5 / 26 - 1644 - 90 / 91 :

— N° 1 : Budget administratif ajusté.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

1 JULI 1991

AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE BEGROTING

van Pensioenen
van het begrotingsjaar 1991 (21)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
SOCIALE ZAKEN (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER VAN DER SANDE

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft deze aangepaste administra-
tieve begroting besproken tijdens haar vergadering
van woensdag 26 juni 1991.

*
* *

**Deze aangepaste administratieve begroting werd be-
sproken in openbare commissievergadering.**

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Marc Olivier.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Ansoms, De Roo,
Marchand, Mevr. Nelis-Van
Liedekerke, H. Olivier (M.).
P.S. Mevr. Burgeon (C.), HH.
Daerden, Perdieu, Santkin,
Vancrombruggen.
S.P. Mevr. De Meyer, HH.
Sleeckx, Van der Sande.
P.V.V. HH. Devolder, Flamant,
Van Mechelen.
P.R.L. HH. Klein, Neven.
P.S.C. HH. Antoine, Charlier (Ph.).
V.U. HH. Vangansbeke, Van
Grembergen.
Ecolo/ H. Geysels.
Agalev

B. — Plaatsvervangers :

HH. Bosmans (F.), Breyne, Mevr.
Leysen, HH. Vandebosch, Van
Hecke, Van Parys.
HH. Defosset, Gilles, Mevr. Jacobs,
H. Leroy, Mevr. Onkelinx, H. Walry.
HH. Beckers, Bossuyt, Hancké,
Peeters.
HH. Bril, De Groot, Deswaene, Van-
dermeulen.
HH. Bertouille, Dubois, Hazette.
H. Beaufays, Mevr. Corbisier-
Hagon, H. Hiance.
HH. Caudron, Coveliers, Lauwers.
H. Daras, Mevr. Vogels.

Zie :

5 / 26 - 1644 - 90 / 91 :

— N° 1 : Aangepaste administratieve begroting.

1. — EXPOSE INTRODUCTIF DU SECRETAIRE D'ETAT AUX PENSIONS

« Par rapport aux crédits votés par le Parlement, l'ajustement consiste globalement en une augmentation de 892,1 millions.

Pour les crédits non dissociés, la diminution est de 3 394,9 millions tandis que pour les Fonds organiques l'augmentation est de 4 287,0 millions.

En ce qui concerne la division 51, c'est-à-dire les pensions du secteur public, la différence essentielle se situe au niveau du Fonds organique des pensions de survie. En effet, le solde créditeur de ce Fonds au 1^{er} janvier 1991 augmente de $\pm 3,6$ milliards en raison essentiellement du retard de l'exécution de certaines péréquations dues en 1990 et en raison du fait que les recettes de 1990 ont été légèrement supérieures aux prévisions initiales. De plus, il est prévu une augmentation des recettes pour 1991, à concurrence de 500 millions; ce montant correspond à une partie des retenues sur les traitements du personnel enseignant francophone pour l'année 1988 qui n'ont pas été perçues en 1990 et qui en conséquence, ont été reportées en 1991. En outre, il convient de prendre en considération certains réajustements de recettes à concurrence de 182,6 millions, pour tenir compte notamment de certaines programmations sectorielles.

Sur le plan des dépenses de ce même fonds des pensions de survie, l'augmentation résulte essentiellement des arriérés dus au titre de péréquation et de certaines mesures telles l'augmentation du montant minimum garanti de pension de survie et l'assouplissement des règles de cumul d'une pension de retraite avec une pension de survie.

Il va de soi que si cette situation a eu un effet bénéfique quant au solde net à financer pour 1990, elle entraîne à due concurrence soit ± 3 milliards un effet défavorable pour le solde net à financer de 1991.

C'est la raison pour laquelle, lors du contrôle budgétaire, il a été décidé que l'Office national des vacances annuelles interviendrait en 1991, pour un montant de 3 milliards de francs dans le financement des pensions à titre d'avance récupérable. Ce montant de 3 milliards sera utilisé pour le paiement du revenu garanti aux personnes âgées pour l'année 1991.

Au niveau budgétaire, cela se traduit par une diminution, dans la division 52 relative à la Prévoyance sociale, de la dotation à l'ONP en vue du financement du revenu garanti aux personnes âgées.

Il faut noter toutefois que le crédit initial de 9 132,3 millions a été majoré de 367,8 millions compte tenu des données récentes en matière d'évolution des dépenses. De 9 500,1 millions, il est donc ramené à 6 500,1 millions de francs auxquels viendront s'ajouter les 3 milliards en provenance de l'Office national des vacances annuelles.

1. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR PENSIOENEN

« Vergeleken met de door het Parlement goedgekeurde kredieten bestaat de aanpassing globaal genomen uit een verhoging van 892,1 miljoen.

Voor de niet-gesplitste kredieten, bedraagt de vermindering 3 394,9 miljoen, terwijl de verhoging voor de organieke fondsen 4 287,0 miljoen bedraagt.

Met betrekking tot afdeling 51, met andere woorden de overheidspensioenen, ligt het wezenlijke verschil hem in het organiek fonds van de overlevingspensioenen. Het creditsaldo van dat fonds per 1 januari 1991 stijgt met ongeveer 3,6 miljard, voornamelijk wegens de vertraging die bij de uitvoering van bepaalde in 1990 verschuldigde perekwaties is opgelopen en wegens het feit dat de ontvangsten van 1990 lichtjes hoger lagen dan wat aanvankelijk was geraamd. Bovendien wordt voorzien dat de ontvangsten voor 1991 met 500 miljoen gaan stijgen; dat bedrag stemt overeen met een gedeelte van de inhoudingen op de wedden van de Franstalige leerkrachten voor 1988, gedeelte dat in 1990 niet werd geïnd en bijgevolg in 1991 werd overgedragen. Voorts moeten bepaalde ontvangstaanpassingen ten bedrage van 182,6 miljoen in aanmerking worden genomen om onder meer met bepaalde sectorale programma's rekening te houden.

Voor de uitgaven op datzelfde fonds van overlevingspensioenen vloeit de verhoging hoofdzakelijk voort uit de als perekwatie verschuldigde achterstallen en uit een aantal maatregelen zoals de optrekking van het gewaarborgd minimum bedrag van het overlevingspensioen en de versoepeling van de regels die gelden bij de cumulatie van een rustpensioen met een overlevingspensioen.

Het spreekt vanzelf dat die toestand, hoewel hij een gunstige invloed op het netto te financieren saldo voor 1990 heeft gehad, naar evenredigheid, namelijk voor ongeveer 3 miljard, een ongunstige weerslag heeft op het netto te financieren saldo voor 1991.

Daarom is bij de begrotingscontrole besloten dat de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie in 1991 bij wijze van terugvorderbaar voorschot voor 3 miljard zou bijdragen in financiering van de pensioenen. Met dat bedrag van 3 miljard zal voor 1991 het gewaarborgd inkomen aan de bejaarden worden betaald.

Op budgettair vlak resulteert dat in een vermindering in afdeling 52 betreffende de Sociale Voorzorg van de dotatie aan de Rijksdienst voor pensioenen waarmee het gewaarborgd inkomen voor bejaarden wordt gefinancierd.

Genoteerd zij evenwel dat het initiële krediet van 9 132,3 miljoen met 367,8 miljoen is vermeerderd, gelet op de recente gegevens inzake uitgavenontwikkeling. Van 9 500,1 miljoen is het bijgevolg teruggebracht naar 6 500 miljoen frank, waarbij nog de 3 miljard van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakanties komen.

Au niveau législatif, cette opération est concrétisée dans une disposition — à savoir l'article 2 — du projet de loi portant des dispositions budgétaires, (Doc. Chambre n° 1641/1, du 5 juin 1991).

Les autres ajustements figurant dans le projet sont de minime importance et n'appellent pas de commentaire particulier. »

II. — DISCUSSION

MM. Van Mechelen et De Roo soulignent quant à eux, que l'article 2 du projet de loi portant des dispositions budgétaires (Doc. n° 1641/1) prévoit que l'Office national des vacances annuelles mettra un montant de 3 milliards de francs sans intérêt à la disposition de l'Office national des pensions. Ce montant sera utilisé pour le paiement du revenu garanti aux personnes âgées pour l'année 1991. Dans le budget administratif ajusté à l'examen (Doc. n° 5/26-1644/1, p. 11), la dotation à l'ONP n'est en revanche pas diminué de 3 milliards, mais de 2,632 milliards de francs.

Comment s'explique cette différence ?

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions fait observer que plusieurs glissements se sont produits : il y a, d'une part, la diminution de 3 milliards de francs et, d'autre part, une augmentation des dépenses pour l'octroi du revenu garanti aux personnes âgées. Cette augmentation découle notamment du fait que l'augmentation des pensions des indépendants n'entrera en vigueur que le 1^{er} juillet 1991 et que, dès lors, un nombre plus important d'indépendants ont encore pu faire valoir leurs droits au revenu garanti aux personnes âgées.

Compte tenu de données récentes, le crédit initial de 9 132,3 millions de francs a par conséquent été d'abord augmenté de 367,8 millions, passant ainsi à 9 500,1 millions de francs. Cette augmentation explique pourquoi le crédit n'est réduit que de 2,632 milliards de francs au lieu de l'être d'un montant de 3 milliards de francs.

M. De Roo demande si le Secrétaire d'Etat pourrait évaluer grosso modo l'incidence budgétaire de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général, (*Moniteur belge* du 15 août 1990).

Le coût de l'instauration de l'âge flexible de la retraite a été estimé à 11 milliards pour 1991, compte tenu d'une diminution des dépenses dans le secteur de l'assurance maladie-invalidité (– 3,3 milliards de francs par suite de la sortie de 12 000 invalides du régime de l'assurance maladie) et dans le secteur du chômage (– 6,6 milliards de francs par suite de la sortie anticipée de 21 000 chômeurs du régime du chômage).

L'intervenant demande dans quelle mesure ces nouvelles dispositions légales ont été exploitées et si

Op wetgevend vlak krijgt die verrichting concreet vorm in een bepaling — met name artikel 2 — van het wetsontwerp houdende begrotingsbepalingen (Stuk Kamer n° 1661/1, van 5 juni 1991).

De overige in het ontwerp voorkomende aanpassingen zijn van gering belang en behoeven geen bijzondere toelichting. »

II. — BESPREKING

De heren Van Mechelen en De Roo wijzen er op hun beurt op dat artikel 2 van het wetsontwerp houdende begrotingsbepalingen (Stuk n° 1641/1) ertoe strekt dat de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie een renteloos bedrag van 3 miljard frank ter beschikking zal stellen van de Rijksdienst voor Pensioenen. Dit bedrag zal worden aangewend voor de betaling van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden voor het jaar 1991. In deze aangepaste administratieve begroting (Stuk n° 5/26-1644/1, blz. 11) wordt de dotatie aan de RVP daarentegen niet verminderd met 3 miljard frank, maar met 2,632 miljard frank.

Hoe kan dit verschil worden verklaard ?

De Staatssecretaris voor Pensioenen wijst erop dat er diverse verschuivingen gebeurd zijn : er is enerzijds, de vermindering met 3 miljard frank en, anderzijds, ook een verhoging van de uitgaven voor het gewaarborgd inkomen voor bejaarden. Deze verhoging vloeit onder meer voort uit het feit dat de verhoging van de pensioenen voor zelfstandigen maar op 1 juli 1991 ingaat en aldus een groter aantal zelfstandigen nog op een gewaarborgd inkomen voor bejaarden aanspraak konden maken.

Rekening houdend met recente gegevens, werd het oorspronkelijk krediet van 9 132, 3 miljard frank derhalve eerst met 367,8 miljoen verhoogd tot 9 500,1 miljoen frank. Deze verhoging verklaart waarom het krediet slechts met 2,632 miljard frank wordt verminderd in plaats van met een bedrag van 3 miljard frank.

De heer De Roo vraagt of de Staatssecretaris een korte evaluatie kan geven van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn (*Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1990).

De kostprijs van de invoering van de flexibele pensioenleeftijd werd voor het jaar 1991 op 11 miljard frank geraamd. Daarbij werd gerekend op een mindering in de sector van de ziekte- en invaliditeitsverzekering (3,3 miljard frank ingevolge een uitreding van 12 000 invaliden uit het stelsel van de ziekteverzekering) en in de sector van de werkloosheid (– 6,6 miljard frank ingevolge vervroegde uitreding van 21 000 werklozen uit het stelsel van de werkloosheid).

Spreker vraagt in welke mate van deze nieuwe wettelijke bepalingen gebruik werd gemaakt en of de

la dépense supplémentaire de 11 milliards de francs qui était prévue peut encore être considérée comme réaliste.

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions précise qu'un grand nombre de pensionnés ayant attendu jusqu'au 1^{er} janvier 1991 pour introduire une demande de pension, le montant de 11 milliards de francs ne devra pas être utilisé dans sa totalité.

Il y a en outre, parmi ceux qui ont introduit une demande de pension, un nombre relativement important d'invalides et de chômeurs qui préfèrent demeurer dans leur régime actuel dès qu'ils constatent que le montant de leur pension sera inférieur aux allocations qu'ils perçoivent actuellement en tant que chômeur ou invalide. Ce phénomène se rencontre essentiellement chez des chômeurs et, dans une moindre mesure, chez les invalides.

Le coût de l'instauration de la flexibilité de l'âge de la retraite n'atteindra dès lors pas 11 milliards en 1991, mais seulement 5,3 milliards de francs.

Cela n'a évidemment aucune incidence sur le budget administratif des Pensions de l'année budgétaire 1991, étant donné que l'intervention de l'Etat demeure inchangée.

Pour l'année 1992, le coût est également estimé à 11 milliards de francs.

M. Van Mechelen demande des explications au sujet de l'allocation de base 33.25 du programme 12 de la division 51 (Doc. n° 5/26-1644/1, p. 7).

Cette augmentation de 765 millions de francs correspond-elle exclusivement à une adaptation des indemnités pour frais funéraires accordées au personnel des services publics ?

Le Secrétaire d'Etat répond que cette modification ne concerne pas seulement les frais funéraires, mais également les pensions de survie au personnel des services publics.

Le président, M. M. Olivier, demande des précisions concernant les allocations de base 40.01 et 40.02 du programme 10 de la division 51 (Doc. n° 5/26-1644/1, p. 7) : pour l'allocation de base 40.01 (pensions à l'enseignement provincial, communal, libre subventionné) — *crédits non dissociés* — le crédit est diminué de 200 millions de francs, alors que pour l'allocation de base 40.02 (également pensions à l'enseignement provincial, communal, libre subventionné) — *crédits variables* (fon) — il est prévu un crédit supplémentaire de 1,415 milliard de francs.

Le président souligne qu'un crédit variable supplémentaire de 950 millions de francs est également prévu pour les pensions de l'armée et de la gendarmerie (allocation de base 11.35 du programme 10 de la division 51). Cette augmentation est proportionnellement plus importante que la hausse des crédits afférents aux pensions du personnel des services publics.

Quelle en est l'explication ?

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions répond que ces adaptations découlent de la péréquation des pensions de l'Etat qui n'a pas pu être réalisée en 1990.

vooropgestelde meeruitgave van 11 miljard frank nog realistisch te noemen is.

De Staatssecretaris voor Pensioenen legt uit dat een groot aantal toekomstige gepensioneerden tot 1 januari 1991 heeft gewacht met het indienen van een pensioenaanvraag waardoor het bedrag van 11 miljard frank niet volledig moet worden aangewend.

Onder diegenen die een pensioenaanvraag hebben ingediend bevinden zich bovendien een vrij groot aantal invaliden en werklozen die er de voorkeur aan geven in hun huidig stelsel te blijven, zodra ze vaststellen dat hun pensioenbedrag lager zal liggen dan hun actuele uitkering als werkloze of invalide. Dit verschijnsel doet zich vooral voor bij de werklozen en in mindere mate bij de invaliden.

De kostprijs van de invoering van de flexibele pensioenleeftijd zal in 1991 derhalve niet 11 miljard frank, maar slechts 5,3 miljard frank bedragen.

Dit heeft uiteraard geen weerslag op de administratieve begroting van Pensioenen voor het begrotingsjaar 1991, aangezien de Staatstussenkomst ongewijzigd blijft.

Voor het jaar 1992 wordt de kostprijs eveneens op 11 miljard frank geraamd.

De heer Van Mechelen vraagt uitleg over basisallocatie 33.25 van programma 12 van afdeling 51 (Stuk n° 5/26-1644/1, blz. 7).

Houdt deze stijging met 765 miljoen frank enkel een aanpassing in van de begrafenisvergoedingen van het overheidspersoneel ?

De Staatssecretaris antwoordt dat deze wijziging niet alleen betrekking heeft op de begrafenisvergoedingen, maar tevens op de overlevingspensioenen van het personeel van de overheidsdiensten.

De Voorzitter, de heer M. Olivier, vraagt uitleg over de basisallocaties 40.01 en 40.02 van programma 10 van afdeling 51 (Stuk n° 5/26-1644/1, blz. 7) : voor de basisallocatie 40.01 (Pensioenen aan het gesubsidieerd provinciaal, gemeentelijk en vrij onderwijs) — *niet-gesplitste kredieten* — wordt het krediet met 200 miljoen frank verminderd, terwijl voor basisallocatie 40.02 (eveneens Pensioenen aan het gesubsidieerd provinciaal, gemeentelijk en vrij onderwijs) — *variabele kredieten* (FON) een supplementair krediet van 1,415 miljard frank wordt uitgetrokken.

De Voorzitter wijst erop dat voor de Pensioenen van het leger en de rijkswacht eveneens een supplementair variabel krediet van 950 miljoen frank wordt ingeschreven (basisallocatie 11.35 van programma 10 van afdeling 51). Deze verhoging is proportioneel belangrijker dan de verhoging voor de pensioenen van het overheidspersoneel.

Wat is de verklaring hiervoor ?

De Staatssecretaris voor Pensioenen antwoordt dat deze aanpassingen voortvloeien uit de péréquatie van de overheidspensioenen die in 1990 niet kon

Les moyens qui étaient prévus pour cette péréquation seront donc affectés en 1991.

Le Secrétaire d'Etat met ensuite à la disposition de la commission les détails chiffrés suivants concernant les programmes de la division 51.

*
* *

Division 51

Programme 1 — Pensions et prestations assimilées

1.1. Crédits budgétaires

La réduction des crédits à concurrence de 784 000 000 francs provient :

	En francs
1° du fait que le nombre de certaines catégories de pensions sera inférieur aux prévisions initiales—	24 000 000
2° de l'augmentation du montant des dépenses mises à charge des articles 11.34, 11.35 et 40.02 du Fonds des pensions de survie (fonds organique du programme 1 de la division 51)	-1 000 000 000
Total des réductions	-1 024 000 000
Par contre les crédits doivent être augmentés, en raison du fait que le nombre de certaines autres catégories de pensions sera supérieur aux prévisions initiales	+ 240 000 000
Solde : diminution	- 784 000 000

1.2. Recettes et dépenses à charge du Fonds organique

1.2.1. Le montant total des *recettes* disponibles à ce Fonds organique passe de 32 624 500 000 francs à 36 987 600 000 francs, soit un accroissement de 4 363 100 000 francs.

Cet accroissement est la conséquence :

	En francs
1° de l'augmentation du solde créditeur au 01.01.1991, due :	
a) au retard dans l'exécution de certaines péréquations dues en 1990	3 125 000 000
b) du fait qu'en 1990 l'évolution de l'indice des prix à la consommation a été moins rapide que prévu	320 000 000
c) du fait que les recettes de 1990 ont été légèrement supérieures aux prévisions initiales	235 500 000
Soit :	3 680 500 000
2° de l'augmentation des recettes prévues pour 1991 provenant :	
a) du produit des retenues sur traitements non perçues en 1990	500 000 000

worden gerealiseerd. De gelden van de fondsen die voor deze péréquation voorzien waren, zullen aldus in 1991 worden aangewend.

De Staatssecretaris stelt vervolgens de hiernavolgende detailgegevens betreffende de programma's van afdeling 51 ter beschikking van de Commissie.

*
* *

Afdeling 51

Programma 1 — Pensioenen en gelijkgestelde prestaties

1.1. Begrotingskredieten

De vermindering van de niet-gesplitste kredieten ten belope van 784 000 000 frank vloeit voort uit :

	In Frank
1° het feit dat het aantal van sommige pensioencategorieën lager zijn dan oorspronkelijk voorzien	- 24 000 000
2° de verhoging van de uitgaven ten laste van de artikelen 11.34, 11.35 en 40.02 van het fonds voor overlevingspensioenen (organiek fonds voor programma 1 van de afdeling 51)	-1 000 000 000
Totaal van de verminderingen	-1 024 000 000
Daarentegen moeten de kredieten verhoogd worden omwille van het feit dat het aantal van sommige pensioencategorieën hoger zal zijn dan oorspronkelijk voorzien	+ 240 000 000
Saldo : vermindering	- 784 000 000

1.2. Ontvangsten en uitgaven ten laste van het organiek Fonds

1.2.1. Het totale bedrag van de bij dit organiek fonds beschikbare *ontvangsten* wordt aangepast van 32 624 500 000 frank naar 36 987 600 000 frank, of een vermeerdering met 4 363 100 000 frank.

Deze vermeerdering is het gevolg van :

	In Frank
1° de verhoging van het kredietsaldo op 01.01.1991 voortvloeiend uit :	
a) de vertraging in de uitvoering van sommige péréquaties die in 1990 verschuldigd waren	3 125 000 000
b) het feit dat in 1990 de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen minder snel verliep dan voorzien	320 000 000
c) het feit dat de ontvangsten van 1990 lichtjes hoger waren dan voorzien	235 500 000
Zijnde :	3 680 500 000
2° de verhoging van de voorziene ontvangsten voor 1991 voortvloeiend uit :	
a) de opbrengst van de in 1990 niet ontvangen inhoudingen op wedden	500 000 000

	en francs		in frank
b) du réajustement des recettes compte tenu du volume du personnel et du taux moyen des rémunérations (en ce compris certaines programmations sectorielles)	182 600 000	b) de aanzuivering van de ontvangsten, rekening houdend met het personeelsvolume en het gemiddelde van de bezoldigingen (hier inbegrepen sommige sectoriële programmaties).	182 600 000
Soit :	682 600 000	Zijnde :	682 600 000
Total des augmentations :	4 363 100 000	Totaal van de verhogingen :	4 363 100 000
1.2.2.) L'augmentation des dépenses à concurrence de 4 265 000 000 francs provient :		1.2.2.) De verhoging van de uitgaven ten belope van 4 265 000 000 frank vloeit voort uit :	
1° des arriérés dus au titre de péréquation.	3 125 000 000	1° de achterstallen te wijten aan de perekwatie	3 125 000 000
2° de l'application de l'arrêté royal du 17 décembre 1990 majorant le montant du minimum garanti de pension de survie dans le secteur public	152 500 000	2° de toepassing van het koninklijk besluit van 17 december 1990 die het gewaarborgd minimum bedrag voor overlevingspensioenen verhoogt	152 500 000
3° de l'application de l'arrêté royal du 17 décembre 1990 relevant de 40 800 à 50 000 francs le plafond en dessous duquel la réduction pour cumul d'une pension de retraite avec une pension de survie n'est appliquée qu'à concurrence de 90 %	44 000 000	3° de toepassing van het koninklijk besluit van 17 december 1990 brengt het plafond, waaronder een vermindering door de cumulatatie van een rustpensioen met een overlevingspensioen slechts toegepast wordt ten belope van 90 %, van 40 800 op 50 000 frank	44 000 000
4° de l'affectation de l'augmentation du solde disponible au financement des pensions de retraite	1 000 000 000	4° het ter beschikking stellen van de verhoging van het beschikbare saldo voor de financiering van de rustpensioenen	1 000 000 000
Total des augmentations :	4 321 500 000	Totaal van de verhogingen :	4 321 500 000
Par contre les dépenses peuvent être réduites en raison du fait que le nombre des pensions de survie sera inférieur aux prévisions initiales	- 56 500 000	Daarentegen kunnen de uitgaven vermindert worden omwille van het feit dat het aantal overlevingspensioenen lager zal liggen dan oorspronkelijk voorzien	- 56 500 000
Solde : augmentation	4 265 000 000	Saldo : verhoging	4 265 000 000
<i>Programme 2 — Indemnités et prestations assimilées</i>		<i>Programma 2 — Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties</i>	
L'augmentation des crédits à concurrence de 66 500 000 francs provient :		De verhoging van de kredieten ten belope van 66 500 000 frank vloeit voort uit :	
— de l'accroissement du nombre de certaines catégories de pensions ou rentes	106 500 000	— de vermeerdering in aantal van sommige categorieën van pensioenen en renten	106 500 000
— de la diminution du nombre de certaines catégories de pensions ou rentes	- 40 000 000	— de daling in aantal van sommige categorieën van pensioenen en renten	- 40 000 000
Solde : augmentation	66 500 000	Saldo : verhoging	66 500 000
<i>Programme 3 — Allocations familiales</i>		<i>Programma 3 — Kinderbijslag</i>	
La réduction des crédits à concurrence de 1 800 000 francs provient de la diminution du nombre de bénéficiaires.		De vermindering van de kredieten ten belope van 1 800 000 frank vloeit voort uit de daling van het aantal begunstigen.	
<i>Programme 5 — Pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public</i>		<i>Programma 5 — Pensioenen en gelijkaardige prestaties van het personeel van de organismen van openbaar nut</i>	
Le solde débiteur du fonds organique au 1 ^{er} janvier 1991 a été de 626,4 millions de francs, soit un accroissement du déficit de 71,4 millions de francs.		Het debetsaldo van het organiek fonds bedroeg op 1 januari 1991, 626,4 miljoen frank, hetzij een verhoging van het tekort met 71,4 miljoen frank.	
Cet accroissement provient essentiellement du fait que certains organismes n'ont pas effectué, au cours de l'année 1990, les remboursements de leur part dans la charge des pensions.		Deze verhoging vloeit hoofdzakelijk voort uit het feit dat sommige organismen in de loop van het jaar 1990 de terugbetaling van hun aandeel in de pensioenlast niet hebben uitgevoerd.	

L'augmentation des dépenses à concurrence de 22 000 000 francs provient des arriérés dus au titre de péréquation, tempérée par une légère diminution du nombre de nouvelles pensions.

*
* *

M. Ansoms fait observer que les pouvoirs locaux, et surtout les grandes villes, sont confrontés à de graves problèmes en ce qui concerne le financement de leurs pensions.

Il a appris que ce problème fera l'objet de négociations d'ici peu. Le Secrétaire d'Etat peut-il le confirmer ?

Le Secrétaire d'Etat répond que le financement des communes relève de la compétence des Régions.

Des négociations sont en cours au niveau régional.

Il y a également eu des négociations au niveau national, mais celles-ci n'ont pas encore donné de résultats concrets.

En ce qui concerne la question de *M. De Roo* sur l'évolution des réserves de l'Office national des Pensions, *le Secrétaire d'Etat* fournit les chiffres suivants :

au 31 décembre 1988	45,12 milliards de francs
au 31 décembre 1989	51,63 milliards de francs
au 31 décembre 1990	60,18 milliards de francs
au 31 décembre 1991 (prévisions)	52,45 milliards de francs

III. — MOTION MOTIVÉE

La proposition de motion motivée (voir ci-après) constatant que le budget administratif ajusté des Pensions de l'année budgétaire 1991 est conforme au contenu et aux objectifs du projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991 est adoptée par 12 voix contre une.

Le Rapporteur,

J. VAN DER SANDE

Le Président,

M. OLIVIER

De verhoging van de uitgaven ten belope van 22 000 000 frank vloeit voort uit de ten gevolge van de péréquatie verschuldigde achterstallen, gemilderd door een lichte vermindering van het aantal nieuwe pensioenen.

*
* *

De heer Ansoms stipt aan dat lokale besturen, en vooral de grote steden, inzake de financiering van hun pensioenen met ernstige moeilijkheden worden geconfronteerd.

Hij heeft vernomen dat hierover binnenkort besprekingen zullen worden aangevat. Kan de Staatssecretaris dit bevestigen ?

De Staatssecretaris antwoordt dat de financiering van de gemeenten behoort tot de bevoegdheid van de Gewesten.

Op gewestelijk vlak zijn er gesprekken aan de gang.

Er zijn ook onderhandelingen geweest op nationaal vlak, maar die hebben nog geen concreet resultaat opgeleverd.

Op vraag van *de heer De Roo* in verband met de evolutie van reserves van de Rijksdienst van Pensioenen, verstrekt *de Staatssecretaris* volgende gegevens :

op 31 december 1988	45,12 miljard frank
op 31 december 1989	51,63 miljard frank
op 31 december 1990	60,18 miljard frank
op 31 december 1991 (vooruitzichten)	52,45 miljard frank

III. — GEMOTIVEERDE MOTIE

Het voorstel van gemotiveerde motie, waarbij wordt vastgesteld dat de aangepaste administratieve begroting van Pensioenen van het begrotingsjaar 1991 in overeenstemming is met de inhoud en de doelstellingen van het wetsontwerp houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1991, wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem.

De Rapporteur,

J. VAN DER SANDE

De Voorzitter,

M. OLIVIER

PROPOSITION DE MOTION MOTIVÉE ADOPTÉE PAR LA COMMISSION

« La Chambre,

I.1. Vu l'article 10, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, tel qu'il a été modifié par la loi du 28 juin 1989, ainsi que le § 4 du même article,

I.2.1. Vu la loi du 13 décembre 1990 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991 (*Moniteur belge* du 22 décembre 1990), ainsi que notamment l'article 1.01.2, § 2, premier et deuxième alinéas, de la même loi,

I.2.2. Vu également le budget administratif des Pensions pour la même année budgétaire et notamment la proposition de *motion motivée* de la Commission des Affaires sociales (Doc. Chambre n° 4/26-1325/1 et 2), adoptée par la Chambre,

I.2.3. Vu enfin le projet de loi ajustant le budget général des dépenses de l'année budgétaire 1991 (Doc. Chambre n° 5/26-1601/1, du 30 avril 1991) qui vise notamment à ajuster 12 programmes d'activité :

*
* *

II.1. Constate qu'en ce qui concerne le projet de loi ajustant le budget général des dépenses, la Cour des comptes a souligné, dans sa lettre du 22 mai 1991, que

— le programme 52/5 — Sécurité d'existence — prévoit une intervention de l'Office national des vacances annuelles d'un montant de 3000 millions de francs, à titre d'avance récupérable, pour le financement du revenu garanti aux personnes âgées;

— cette dernière charge incombe à l'Etat, en vertu de l'article 19, § 1^{er}, de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées et que l'intervention de l'Office national des vacances annuelles a dès lors pour effet de reporter la dépense à la charge de l'Etat à une autre année budgétaire, en l'occurrence celle du remboursement de l'avance;

et prend acte de la réponse fournie à ce propos par le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget lors de l'examen du projet de loi ajustant le budget général des dépenses de l'année budgétaire 1991 :

« Cette mesure (dont l'application a été décidée lors du contrôle budgétaire) présente en effet des similitudes avec la technique de débudgétisation. Quant au fond, il semble toutefois injustifié que la Caisse nationale des Vacances annuelles place ses bonis à un taux

VOORSTEL VAN GEMOTIVEERDE MOTIE AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

« De Kamer,

I.1. Gelet op artikel 10, §§ 1 en 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, zoals gewijzigd door de wet van 28 juni 1989, alsmede op § 4 van hetzelfde artikel,

I.2.1. Gelet op de wet van 13 december 1990 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 (*Belgisch Staatsblad* van 22 december 1990), alsmede en inzonderheid op artikel 1.01.2, § 2, eerste en tweede lid, van dezelfde wet,

I.2.2. Mede gelet op de administratieve begroting van Pensioenen voor hetzelfde begrotingsjaar en inzonderheid op het voorstel van *gemotiveerde motie* van de Commissie voor de Sociale Zaken (Stuk Kamer, n° 4/26-1325/1 en 2), dat door de Kamer werd aangenomen,

I.2.3. Gelet tenslotte op het wetsontwerp houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1991 (Stuk Kamer n° 5/26-1601/1, dd. 30 april 1991), dat inzonderheid strekt tot een aanpassing van 12 activiteitenprogramma's :

*
* *

II.1. Stelt vast dat het Rekenhof er betreffende het wetsontwerp houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting, bij brief van 22 mei 1991, op wees

— dat het programma 52/5 — Bestaanszekerheid — voorziet in een tussenkomst van de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie ten belope van 3000 miljoen frank, ten titel van terugvorderbaar voorschot, voor de financiering van het gewaarborgd inkomen van bejaarden;

— dat deze laatste last wordt gedragen door de Staat, ingevolge het artikel 19, § 1, van de wet van 1 april 1969 op het gewaarborgd inkomen voor bejaarden en dat de jaarlijkse tussenkomst van de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie derhalve tot gevolg heeft dat de uitgaven ten laste van de Staat worden overgedragen naar een ander begrotingsjaar, namelijk het jaar van de terugbetaling van het voorschot;

en neemt akte van het antwoord dat daaromtrent bij de bespreking van het wetsontwerp houdende aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1991 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting werd verstrekt :

« Deze maatregel (waartoe beslist werd bij de begrotingscontrole) vertoont inderdaad gelijkenis met een debudgetteringstechniek. Ten gronde lijkt het evenwel onverantwoord dat de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie zijn overschotten zou beleggen tegen een

d'intérêt inférieur à celui auquel l'Etat doit emprunter pour couvrir son déficit budgétaire » (Doc. n° 5/1 - 1600/2, pp. 31-32);

II.2. *Constate en outre que, dans le budget administratif ajusté à l'examen, les crédits afférents à chacun des programmes, ajustés conformément au projet de loi précité (sub I.2.3. et II.1), sont ventilés en allocations de base;*

II.3. *Constate enfin que la Cour des comptes a fait parvenir jusqu'à ce jour aucune observation à la Chambre concernant le budget administratif ajusté à l'examen, alors que l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin 1963 prévoit qu'elle doit, le cas échéant, faire parvenir ses observations sans délai;*

III. *Rappelle en outre que, conformément à l'article 10, § 4, de la loi du 28 juin 1963, chaque fois qu'une nouvelle ventilation des allocations de base pour un programme d'activités portera sur un montant de plus de 50 millions de francs ou à la fois sur plus de 15 % de l'allocation de base concernée et sur un montant d'au moins cinq millions de francs, elle déclarera par une motion motivée, dans les 15 jours de la transmission du budget administratif ainsi modifié des Pensions, que cette nouvelle ventilation est ou n'est pas conforme au budget général des dépenses;*

IV. *Déclare que le budget administratif ajusté des Pensions est conforme au contenu et aux objectifs du projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991. »*

lagere intrestvoet dan die tegen dewelke de Staat moet lenen om zijn begrotingstekort te dekken » (Stuk n° 5/1 - 1600/2, blz. 31-32);

II.2. *Stelt voorts vast dat de, overeenkomstig het voornoemde (sub I.2.3. en II.1) wetsontwerp, aangepaste kredieten voor elk programma in onderhavige aangepaste administratieve begroting, opgesplitst zijn in basisallocaties;*

II.3. *Stelt tenslotte vast dat het Rekenhof betreffende onderhavige aangepaste administratieve begroting tot op heden geen opmerkingen liet geworden aan de Kamer, terwijl zulks — zo nodig — overeenkomstig artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 onverwijld dient te geschieden;*

III. *Herinnert er tevens aan dat zij, telkens wanneer een herverdeling van de basisallocaties voor een activiteitenprogramma betrekking heeft op een bedrag van meer dan 50 miljoen frank of gelijktijdig op meer dan 15 % van de betrokken basisallocatie en op een bedrag van ten minste 5 miljoen frank, overeenkomstig artikel 10, § 4, van de wet van 28 juni 1963, binnen 15 dagen na verzending van de aldus gewijzigde administratieve begroting van Pensioenen, in een met redenen omklede motie zal verklaren of deze herverdeling al dan niet in overeenstemming is met de algemene uitgavenbegroting;*

IV. *Verklaart dat de aangepaste administratieve begroting van Pensioenen in overeenstemming is met de inhoud en de doelstellingen van het wetsontwerp houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991. »*